

Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota,
Pestújhely, Újpalota Önkormányzat Képviselő-testületének
Pénzügyi és Jogi Bizottsága

Ülés száma: PJB 118-16//2012.

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

készült a bizottság **2012. június 5-én**
megtartott *rendkívüli* üléséről

Az ülés helye: *Polgármesteri Hivatal* (1153 Bp. Bocskai u. 1-3.) C. épület,
Képviselői tárgyaló

Jelen van: **4 fő** (dr. Balázs Zoltán, Báder György, Gyurcsánszky János, Huszárné Nagy Mária)

Meghívottak: László Tamás polgármester
dr. Herczeg Julianna aljegyző
dr. Trinn Miklós jogtanácsos (JETI)
dr. Sárosi Magdolna mb. kabinetvezető
Helmajer Lászlóné irodavezető (OMIS I.)
Aradi Gizella irodavezető (Pénzügyi I.)
dr. Paor Emőke irodavezető (JETI)

Dr. Balázs Zoltán: Üdvözli a megjelenteket. Megállapítja, hogy a bizottság 4 fő bizottsági tag jelenlétével határozatképes, az ülést megnyitja. Ismerteti a napirendi javaslatot, egyetértés esetén szavazást kér a napirend elfogadásáról.

PJB 339/2012. (VI. 5.) számú határozat

A Pénzügyi és Jogi Bizottság *elfogadja* az előterjesztett napirendi pontokat és azok tárgyalási sorrendjét.

(Szavazati arány: 4 igen szavazat, egyhangú)

Elfogadott napirend:

- 1. Előterjesztés egyes önkormányzati rendeletekben foglalt szabálysértési rendelkezések hatályon kívül helyezéséről** (Ikt.sz: 117-200/2012. sz. anyag) „R”
Előterjesztő: László Tamás polgármester
Előadó: Dr. Herczeg Julianna irodavezető
- 2. Előterjesztés a járási rendszer intézményrendszerének kialakításával kapcsolatos kérdésekről** (Ikt.sz: 117-202/2012. sz. anyag)
Előterjesztő: László Tamás polgármester
Előadó: Dr. Paor Emőke irodavezető

3. **Előterjesztés Linyi város (Kínai Népköztársaság) és Budapest Főváros XV. kerület (Magyarország) közötti testvérvárosi kapcsolat kialakítására irányuló szándéknyilatkozat kiadásáról** (Ikt.sz: 117-199/2012. sz. anyag)
Előterjesztő: László Tamás polgármester
Előadó: Dr. Sárosi Magdolna mb. kabinetvezető
Helmajer Lászlóné irodavezető
4. **Előterjesztés műfüves labdarugó pályák pályázatáról** (Ikt.sz: 117-201/2012. sz. anyag)
Előterjesztő: László Tamás polgármester
Előadó: Helmajer Lászlóné irodavezető
5. **Előterjesztés a Kontyfa Középiskola és Általános Iskola épület-felújítása, átalakítása engedélyokiratának módosításáról** (Ikt.sz: 117-203/2012. sz. anyag)
Előterjesztő: László Tamás polgármester
Németh Tibor irodavezető

1. **Előterjesztés egyes önkormányzati rendeletekben foglalt szabálysértési rendelkezések hatályon kívül helyezéséről** (Ikt.sz: 117-200/2012. sz. anyag) „R”

Dr. Balázs Zoltán: Kéri aljegyző asszonyt, ismertesse az előterjesztést.

Dr. Herczeg Julianna: Technikai módosításról van szó, az előző testületi ülésen későn került sor a rendelet megalkotására, ezért nem lehetett határidőre kihirdetni.

Dr. Balázs Zoltán: Javasolja, hogy vita nélkül szavazzon a bizottság a rendeletmódosítás támogatásáról.

PJB 340/2012. (VI. 5.) számú határozat

A Pénzügyi és Jogi Bizottság *megtárgyalásra* és *elfogadásra* javasolja a képviselő-testületnek az egyes önkormányzati rendeletekben foglalt szabálysértési rendelkezések hatályon kívül helyezéséről készült rendlettervezetet.

Felelős : polgármester

Határidő : 2012. június 5.

(Szavazati arány: 4 igen szavazat, egyhangú)

2. **Előterjesztés a járási rendszer intézményrendszerének kialakításával kapcsolatos kérdésekről** (Ikt.sz: 117-202/2012. sz. anyag)

Dr. Balázs Zoltán: Kéri polgármester urat, ismertesse az előterjesztést.

László Tamás: A Fővárosi Kormányhivaltól érkezett megkeresés, hogy a járási rendszer intézményrendszerének kialakításával kapcsolatban foglaljanak állást arra vonatkozóan, hogy milyen módon képzelik el a körzeti hivatal állandó ügyintézési helyszínét, illetve további kerületi kormányhivatalhoz tartozó kormányablakok létrehozását milyen módon tudnák támogatni. Az állásfoglalást június 6-ig kell megküldeni a kormányhivatalba. A járási rendszer, illetve a kerületi körzeti kormányhivatal kialakításának a célja, hogy világosan elkülönüljenek egymástól az önkormányzati feladatok, hatáskörök, és a bürokráciával kapcsolatos hatáskörök. A régi önkormányzati törvény ezeket a feladatokat nem választotta el, a bürokrácia és az önkormányzatiság összemosódott. Ennek megvalósulásával az önkormányzat világosabban tud megjelenni a lakosság felé. Az a törekvésük a járási rendszer intézményeinek kialakításában, hogy a lakosságot minél jobban ki tudják szolgálni. Világosan kell az állampolgároknak látni, hogy milyen intézménybe érkeznek, annak mi a feladata. Az elkülönülést akkor lehet a legjobban biztosítani, ha a járási hivatal különálló épületben kerül elhelyezésre. A kormányhivatalokban sor kerül okmányiroda és kormányablakok kialakítására is. A cél, hogy az okmányirodának, illetve a kormányhivatalnak a városközpontban, a hivatalhoz közel biztosítsanak helyszínt. A jelen döntés arról szól, hogy a körzeti hivatali állandó ügyintézési helyszínéként a Bácska utcai épületet jelölik meg, illetve nyilatkoznak arról, hogy amennyiben az integrált ügyfélszolgálati helyszíneken túl igény mutatkozna további kormányablak létrehozására, azt ingyenes helyiség biztosításával támogatná az önkormányzat. Két másik helyszín kerülhet még szóba az okmányiroda helyszínéként, az egyik az Illyés Gyula utca 24., a másik a Beller Gábor utca 6. szám alatt lévő helyiség. Fontos, hogy az irodák a városközponton belül helyezkedjenek el. Nyilatkozni kell még arról, hogy az önkormányzat nem tartja szükségesnek kihelyezett ügysegéd biztosítását.

Dr. Balázs Zoltán: Kérdések következnek.

Gyurcsánszky János: Miért nem kapták meg a képviselők a kormányhivatal levelét? A levélből idézett 1. és 2. pontban mit jelent a speciális ügýtípus? Mire vonatkozik az önkéntes finanszírozás? A finanszírozás nem egyenlő azzal, hogy ingyenesen adják át a helyiséget. A Bácska utcai ingatlan elégséges 70-80 fő elhelyezésére? Ha kevesebb lesz a létszám, mi történik a fennmaradó ingatlanrésszel?

Báder György: Mennyibe fog kerülni az önkormányzatnak a járási hivatal kialakítása?

Dr. Balázs Zoltán: Felmerült-e, hogy az Újpalotai Együttműködési Irodában célszerű lenne az ügysegéd heti egy-két alkalommal történő megjelenése?

László Tamás: A levél legfontosabb részeit tartalmazza az előterjesztés, de természetesen kiosztásra kerül az ülésen. A levélben a kormányhivatal három kérdést fogalmazott meg, a mellékletben szereplő táblázatot kell az állásfoglalásnak megfelelően kitölteni. Az állandó kirendeltség egyrészt a hivatal épületét jelenti, másrészt az okmányirodát, amelyik hagyományos feladatot lát el, valamint a kormányablakot, amelyik kialakítása későbbi időpontban történik meg. A finanszírozás az állami vagyronról szóló törvény szabályai szerint történik. A Bácska utcai ingatlan állami tulajdonba kell adni. A másik lehetőség az ingyenes használatba adás, akkor azonban a fenntartási, karbantartási munkák az önkormányzatnál maradnának.

Azon helyiségek esetében, amelyek társasházi tulajdonba vannak, ott ingyenes használatba adás történik. A kormányablak, az okmányiroda létrehozásában az állam egységes arculat kialakítását biztosítja, a helyet az önkormányzat adja. A finanszírozás pontos módjáról még nem lehet biztosat tudni. A kerület széttagoltsága miatt törekednek arra, hogy Újpalotán is legyen kormányablak, ügysegéd biztosítását nem kérnék.

Dr. Balázs Zoltán: Hozzászólások következnek.

Gyurcsánszky János: Nem gondoltak arra a lehetőségre, hogy a Széchenyi tér 4. szám alatti HM épületben javasolják a járási hivatal céljára, vagy cserében kérjék ezt az ingatlant a Bácskai utcai épület helyett? Kérdéses a két további, ingyenes használatba adásra kerülő helyiség esetében a fenntartási költségek mértéke. Nagyon sok a bizonytalanság, úgy látja, biankó döntést hoz a testület, ez az oka annak, hogy tartózkodni fog a szavazásnál.

Dr. Balázs Zoltán: Megállapítja, hogy több észrevétel nincs, a vitát lezárja. A határozati javaslatok még nem jelentenek elkötelezettséget, azok a tárgyalások lefolytatását segítik. A finanszírozás kérdéséről a későbbiekben még tárgyalni kell. Szavazást kér az előterjesztés támogatásáról.

PJB 341/2012. (VI. 5.) számú határozat

A Pénzügyi és Jogi Bizottság *javasolja* a képviselő-testületnek, hogy a XV. kerületi önkormányzat körzeti hivatali állandó ügyintézési helyszín kialakítását a Bp. XV., Bácska u. 14. szám alatti irodaépületben tartsa szükségesnek és megoldhatónak,

Felelős : polgármester

Határidő : 2012. június 5.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, 0 ellenszavazat, 1 tartózkodás)

PJB 342/2012. (VI. 5.) számú határozat

A Pénzügyi és Jogi Bizottság *javasolja* a képviselő-testületnek, hogy amennyiben uniós forrásból a kerületben nem kerül sor kormányablak létrehozására, vagy a létrejövő központi finanszírozású integrált ügyfélszolgálati helyszíneken túl igény mutatkozna további kormányablak létrehozására, az önkormányzat ingyenes helyiség biztosításával támogassa a kormányablak kialakítását,

Felelős : polgármester

Határidő : 2012. június 5.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, 0 ellenszavazat, 1 tartózkodás)

PJB 343/2012. (VI. 5.) számú határozat

A Pénzügyi és Jogi Bizottság *javasolja* a képviselő-testületnek, hogy kihelyezett ügysegéd biztosítását ne tartsa szükségesnek.

Felelős : polgármester

Határidő : 2012. június 5.

(Szavazati arány: 4 igen szavazat, egyhangú)

3. Előterjesztés Linyi város (Kínai Népköztársaság) és Budapest Főváros XV. kerület (Magyarország) közötti testvérvárosi kapcsolat kialakítására irányuló szándéknyilatkozat kiadásáról (Ikt.sz: 117-199/2012. sz. anyag)

Dr. Balázs Zoltán: Kéri polgármester urat, ismertesse az előterjesztést.

László Tamás: Az önkormányzatnak van egy működő testvérvárosi kapcsolata Samning tartománnyal, azt továbbra is fenn kívánják tartani, illetve fejleszteni is szeretnék. Az újabb megkeresés Linyi várossal kötendő testvérvárosi kapcsolat kialakítására egyrészt kormányzati részről, másrészt a China Mart támogatásával. Linyi város Kína egyik legjelentősebb kereskedelmi központja. Két hónappal ezelőtt imponáló termékválasztékkal jelent meg egy bemutatón. A találkozók érdekessége, hogy a kínaiak és a magyarok egyaránt abban voltak érdekeltek, hogy olyan hídfő alakuljon ki, ahol a magyar fél elsősorban jogi, gazdasági, pénzügyi, vámolási, bankműveleti, logisztikai segítségnyújtást biztosít. Az előterjesztés egy szándéknyilatkozat aláírásáról szól. A szándéknyilatkozatban bizonyos fokig kötelezettségvállalások is megjelennek, ezért kér testületi felhatalmazást.

Dr. Balázs Zoltán: Megállapítja, hogy kérdés nincs, hozzászólások következnek.

Gyurcsánszky János: A kerületnek sok kötődése van a kínaiakhoz, ami megalapozhatja a további együttműködést. A barátság helyett inkább az együttműködést emelné ki. A távolság miatt nehéz a kapcsolattartás, ezt mutatja a Samning tartománnyal megkötött megállapodás is. A szándéknyilatkozat 2. pontjában a kapcsolattartó szervezetek kijelölése helyett azok felkérését tartaná jó megfogalmazásnak. A 3. pontban a technológia önmagában nem mond semmit, a technológia fejlesztéséről, cseréjéről lehet szó. Az 5. pontban a két fél közötti együttműködés elmélyítését kellene előirányozni. Az új kapcsolat létesítésével egyetért, azt támogatni fogja.

Báder György: Egy 30 milliós városról van szó. Az együttműködés elsősorban a kereskedelem területén lehet sikeres.

Dr. Balázs Zoltán: A hivatalban ki a felelős a testvérvárosi kapcsolatokért? Lesz-e referens, aki a kínai közösséggel tartja a kapcsolatot?

Huszárné Nagy Mária: Gondolkodnak-e azon, hogy a városrendezési tervekbe hol illeszkedne a kínai vállalkozások részére biztosított terület?

Dr. Balázs Zoltán: Megállapítja, hogy további észrevétel nincs, a vitát lezárja. Megadja a szót az előterjesztőnek.

László Tamás: Egyetért Gyurcsánszky János észrevételeivel, de miután a három nyelvű szándéknyilatkozatot a kínai fél készítette, kevés az esély annak módosítására. Nem tudni, hogy a fordítások mennyiben takarják a tényleges szándékot. Az együttműködésben nagyon fontos szerepe van a személyes kapcsolatoknak, erre a kínai fél nagy súlyt fektet. Jelenleg nem szükséges kerületi referens kijelölése, a kapcsolat kialakításánál a China Mart szakembereinek, illetve a kormányzati szinten ezzel a kérdéssel foglalkozó szakemberek segítségére támaszkodnak. A kerületben nagy szabad területek vannak, azokat bérbe lehet adni akár a kínai kis- és középvállalatok számára.

Dr. Balázs Zoltán: Szavazást kér az előterjesztett határozati javaslatokról.

PJB 344/2012. (VI. 5.) számú határozat

A Pénzügyi és Jogi Bizottság *megtárgyalásra* és *elfogadásra* javasolja a képviselő-testületnek a Linyi város és Budapest Főváros XV. kerület közötti testvérvárosi kapcsolat kialakítására irányuló szándéknyilatkozat kiadásáról készült előterjesztést, és az abban szereplő határozati javaslatokat.

Felelős : polgármester

Határidő : 2012. június 5.

(Szavazati arány: 4 igen szavazat, egyhangú)

4. Előterjesztés műfüves labdarugó pályák pályázatáról (Ikt.sz: 117-201/2012. sz. anyag)

Dr. Balázs Zoltán: Kéri polgármester urat, ismertesse az előterjesztést.

László Tamás: A korábban kiírt pályázaton a kiírásban szereplő jogbizonytalanságok miatt nem indultak. Az MLSZ ismét kiírta a pályázatot, a korábbi hibákat kijavították, ezért kérik a testületet, hogy egy nagy és három kisebb műfüves pálya megépítésére nyújtsák be a pályázatot. A feltételek rendkívül kedvezőek, 30 %-os önrész mellett 70 %-os támogatást kapnak a pályák megépítéséhez. Négy pálya megépítését javasolják az előterjesztésben, egy nagy pályát a Szántóföld utcai sporttelepre a meglévő pálya helyén, egyet a Czabán Általános Iskola udvarára, és két 20x40 m-es pályát a Kontyfa utcai Iskola udvarára, a meglévő 50x40 m-es földes pálya helyére. Ezzel az iskola területén olyan iskolai, diák, szabadidő, tömeg, lakossági sportcentrum jöhet létre, aminek biztos alapot jelent a 2 db 20x40 méteres pálya. A Károly Róbert és a Kontyfa iskola egybeolvadása révén megnövekedett tanulólétszám számára jó terepet biztosít a felújításra kerülő tornaterem és a két pálya. A pályázatot határidőre, május 31-re benyújtották, az előterjesztés elfogadásával válik érvényessé.

Dr. Balázs Zoltán. Kérdések, észrevételek következnek.

Gyurcsánszky János: Mikor kezdődhet el, és várhatóan mikor fejeződik be a beruházás? Mi lesz az ÁFA-val, ki igényelheti vissza? Ki szerzi be az engedélyeket? Az 1. számú határozati javaslatot módosítani kell, mert nem a polgármester pályázik, hanem az önkormányzat nyújtja be a pályázatot. A 2. számú határozati javaslatot azzal kellene kiegészíteni, hogy nyertes pályázat esetén a polgármester az előterjesztés mellékletében szereplő tartalommal és feltételekkel írja alá az együttműködési megállapodást.

Dr. Trinn Miklós: Az együttműködési megállapodás várhatóan pontosítva lesz a pályázat megnyerése esetén, ha a javasolt módon fogadja el a képviselő-testület a határozati javaslatot, akkor a végleges megállapodást ismételten a testület elé kell terjeszteni.

László Tamás: Az együttműködési megállapodásban szereplő feltételeket az MLSZ határozta meg, azon nem lehet változtatni.

Dr. Balázs Zoltán: Megállapítja, hogy több észrevétel nincs. Javasolja, hogy a felmerült kérdések további tisztázása miatt megtárgyalásra ajánlja a bizottság a képviselő-testületnek az előterjesztést.

PJB 345/2012. (VI. 5.) számú határozat

A Pénzügyi és Jogi Bizottság *megtárgyalásra* javasolja a képviselő-testületnek a műfüves labdarúgó pályák pályázatáról készült előterjesztést, és az abban szereplő határozati javaslatokat.

Felelős : polgármester

Határidő : 2012. június 5.

(Szavazati arány: 4 igen szavazat, egyhangú)

5. Előterjesztés a Kontyfa Középiskola és Általános Iskola épület-felújítása, átalakítása engedélyokiratának módosításáról (Ikt.sz: 117-203/2012. sz. anyag)

Dr. Balázs Zoltán. Kéri jogtanácsos urat, ismertesse az előterjesztést.

Dr. Trinn Miklós: Az előző napirendnél tárgyalt pályázat miatt vált szükségessé a Kontyfa Iskola épület-felújítása, átalakítása engedélyokiratának módosítása. Kéri az előterjesztés támogatását.

Dr. Balázs Zoltán: Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel nincs, az előterjesztett határozati javaslatról kér szavazást.

PJB 346/2012. (VI. 5.) számú határozat

A Pénzügyi és Jogi Bizottság *megtárgyalásra* és *elfogadásra* javasolja a képviselő-testületnek Kontyfa Középiskola és Általános Iskola épület-felújítása, átalakítása engedélyokiratának módosítását.

Felelős : polgármester

Határidő : 2012. június 5.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, 0 ellenszavazat, 1 tartózkodás)

Dr. Balázs Zoltán: Megköszöni a bizottsági tagok részvételét, a rendkívüli ülést bezárja.

K.m.f.

Lukács Lászlóné
bizottsági titkár

Dr. Balázs Zoltán
elnök

